

Instructions for use PersonalFit™ Flex breast shield and connector

Gebrauchsanweisung PersonalFit™ Flex Brusthaube und Verbindungsstück

Modo d'impiego Tétere e connettore PersonalFit™ Flex

Istruzioni per l'uso Coppa per il seno e connettore PersonalFit™ Flex

Gebruiksaanwijzing PersonalFit™ Flex borstschild en connector

Instrucciones de uso Embudo y conector PersonalFit™ Flex

Instruções de utilização Funil e Conector PersonalFit™ Flex

Εγχειρίδιο χρήσης Χαλίκι και συνδετικό PersonalFit™ Flex

تعليمات الاستخدام حامل الثدي والوصل PersonalFit™ Flex

Bruskravning PersonalFit™ Flex brösträtt och anslutningsdel

Brugsanvisning PersonalFit™ Flex brysttråg og konektor

Käyttöohjeet PersonalFit™ Flex -rintakuppi ja välkkappale

Brugsanvisning PersonalFit™ Flex brysttrakt og koblingsstykke

Instrukcja obsługi Lalelek i konektor PersonalFit™ Flex

Инструкция по применению PersonalFit™ Flex и КОННЕКТОР

Használati utasítás PersonalFit™ Flex szivőfeje és csatlakozó könyvelem

Návod k použití Prsní nástavec a konektor PersonalFit™ Flex

Kullanım talimatları PersonalFit™ Flex Meme Hunisi ve Konektör

תורמת והחמה PersonalFit™ Flex

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

사용 설명서 PersonalFit™ Flex 갈래기 및 커넥터

使用説明書 PersonalFit™ Flex 喇叭罩和接頭

使用説明書 PersonalFit™ Flex 針形杯多邊吸乳罩和連接器

使用説明書 PersonalFit™ Flex 乳罩乳孔、コネクタ

Product description

The reusable PersonalFit™ Flex breast shield is compatible with the Medela breast pumps Swing Maxi Flex, Swing Flex and Freestyle Flex. PersonalFit™ Flex shields are available in different sizes (see Product variants). Refer to the pump manual for instruction on operating the pump and pump set.

Intended use

Breast shield:
The breast shield is intended to contact the breast and nipple tissue of the user and to be compatible with the connector assembly of PersonalFit™ PLUS and PersonalFit™ Flex in order to apply vacuum to the breast and channel breast milk from the breast to the connector assembly.

Connector

The connector assembly is intended to be compatible with the Medela breast pumps PersonalFit™ PLUS and PersonalFit™ Flex as well as to the Medela retail bottle in order to apply vacuum to the breast and channel breast milk from the breast to the connector assembly.

Further to the connector assembly, it is intended to provide a leakproof barrier between fluid and vacuum loaded connector components and the tubing (not in use).

Indication for use

Refer to the manual of the pumps listed under product description.

Important safety information

Cautions

- The breast shield and connector are personal care items intended for use by a single user only. They should not be shared between mothers.
- Use Medela original accessories only.
- Inspect before each use. Replace mouldy, damaged or worn parts.
- Never leave packaging and components unattended. Keep them out of reach of children.
- Pressing shields too firmly onto the breasts may affect the milk flow.
- If problems or pain occur, consult a breastfeeding specialist.

Cleaning and hygiene

- Perform all steps as described in the instructions for use of the Medela breast pump – disassemble, wash, sanitize.
- Clean the breast shield immediately after use to avoid milk residue and to prevent growth of bacteria.
- Only use water for cleaning.
- Take care not to damage parts when using a brush.
- Only use abrasive washing-up liquids/detergents when cleaning the breast pump or pump set parts.
- Disassemble the pump-set into its individual parts.

Sanitize – before 1st use and after each use

- Rinse all parts with cold, clear drinking-quality water (approx. 20 °C).

- Clean those parts with plenty of warm, soapy water (approx. 30 °C). Use a commercially available antibacterial detergent without artificial fragrances and colouring.

Sanitize – before 1st use and once a day

- Cover the breast shield with water and boil at 100 °C for 5 minutes.
- Clean the breast shield in the microwave in a clean, dry container bag if moist. It is important that all residual moisture dries.

Drying/Storage

- Dry with a clean cloth or leave to dry on a clean, dry surface for 24 hours.
- Store the breast shield in a clean, dry storage bag or a clean envelope. Do not store in an airtight container/bag if moist. It is important that all residual moisture dries.

Assembling and usage

For information about how to use the breast shield and breast pump, see the instructions for use of the breast pump/pump set.

Choosing your PersonalFit™ Flex breast shield size

The breast shield size could change over the course of the four to six weeks after birth. Sometimes during this period, the breast shield may fit correctly. A correctly fitting breast shield helps to prevent compression of the breast and supports pumping, supporting optimal emptying of the breast and helps to maximize milk output. In a correct fitting breast shield the nipple is centered and moves freely.

Product overview

PersonalFit™ Flex connector (article 200.9728) and breast shield (articles 200.9486 21 mm, 200.9487 24 mm, 200.9499 27 mm, 200.9501 30 mm)

- connector
- breast shield
- membrane
- breast shield protective cover – Remove and dispose the protective cover from the breast shield before first use.

Product variants

101033953 – PersonalFit™™ Flex breast shield S (Ø 21 mm)
101033954 – PersonalFit™™ Flex breast shield M (Ø 24 mm)
101033952 – PersonalFit™™ Flex breast shield XL (Ø 27 mm)
101034005 – PersonalFit™™ Connector

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Material breast shield:

Polypropylene, Thermoplastic Elastomer
Material connector:
Polypropylene, Silicone
Disinfectant
According to local regulations.
CE-mark according to 93/42/EEC

Produktbeschreibung

Die wiederverwendbare PersonalFit™ Flex Brusthaube kann mit den Milchpumpen Swing Maxi Flex, Swing Flex und Freestyle Flex von Medela verwendet werden. PersonalFit™ Flex Brusthauben sind in verschiedenen Größen erhältlich (siehe Produktvarianten).

Verwendungszweck

Die Brusthaube soll auf der Brust und den Brustwarzengebiete der Anwenderin auflegen werden. PersonalFit™ PLUS und PersonalFit™ Flex sind dazu vorgesehen, um ein Vakuum zu erzeugen und die Milch aus der Brust zum Flaschenhals zu transferieren. Die PersonalFit™ Flex verbunden sein. So kann ein Vakuum an der Brust erzeugt werden und die Muttermilch fließt aus der Brust in das Flaschenhals.

Verbindungsstück

Das Verbindungsstück muss mit der Brusthaube der PersonalFit™ PLUS und PersonalFit™ Flex sowie mit der Medela Muttermilchflasche verbunden sein, damit die Muttermilch aus der Brust in die Flasche fließen kann und die Muttermilch aus der Brust in die Flasche fließen kann. Das Verbindungsstück als Schutzbarriere, sodass keine Flüssigkeit durch das Verbindungsstück in den Schlauch zur Brustsaugpumpe gelangt.

Verwendungshinweise

Siehe Gebrauchsanweisung der unter Produktbeschreibung aufgelisteten Pumpen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Die Brusthaube und der Connector sind persönliche Körperpflegeartikel, die nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt sind. Sie sollten nicht zwischen Müttern ausgetauscht werden.
- Die Brusthaube und der Connector sind nur für Originalzubehör von Medela.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen.
- Die Brusthaube und der Connector müssen sauber sein, damit die Muttermilch in den Brustsaugpumpe fließen kann und die Muttermilch aus der Brust in die Flasche fließen kann. Die Brusthaube und der Connector müssen sauber sein, damit die Muttermilch in den Brustsaugpumpe fließen kann und die Muttermilch aus der Brust in die Flasche fließen kann.

Reinigung und Hygiene

- Respektieren Sie alle Schritte für die Gebrauchsanweisung der Medela Milchpumpe durch – Ausbauen, waschen, reinigen, Desinfizieren.
- Reinigen Sie die Brusthaube sofort nach der Verwendung, um das Einatrocknen von Milch zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Originalzubehör von Medela.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen.
- Die Brusthaube und der Connector müssen sauber sein, damit die Muttermilch in den Brustsaugpumpe fließen kann und die Muttermilch aus der Brust in die Flasche fließen kann.

Nettoyage et hygiène

- Respectez toutes les étapes décrites dans le mode d'emploi du tire-lait Medela : démontage, lavage, stérilisation.
- Nettoyez la téterre immédiatement après utilisation pour éviter la prolifération de bactéries.
- Utilisez uniquement de l'eau potable pour le nettoyage.
- Ne laissez jamais s'ensécher les pièces lors de l'utilisation d'un goupillon.
- N'utilisez aucun produit abrasif de nettoyage.

Reinigen en hygiëne

- Volg alle stappen op de gebruiksaanwijzing van de Medela melkpomp nauwkeurig op.
- Reinig de borstschild onmiddellijk na gebruik.
- Gebruik geen origineel toebehoren van Medela.
- Voer elk gebruik inspecteren.
- De borstschild en de connector moeten schoon zijn, zodat de melk uit de borst in de fles kan vloeien.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

- Respete todas as etapas descritas no manual de instruções da bomba de leite Medela: desmontagem, lavagem, esterilização.
- Limpe o embudo imediatamente após o uso para evitar o crescimento de bactérias.
- Utilize apenas água potável para lavar.
- Não deixe as peças secarem durante o uso.
- Não use produtos abrasivos para limpeza.

Reinigung und Hygiene

Respete todas as etapas descrit

